



สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	สาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้)	หมวด	การเมือง
ข่าวประจำวัน	๑๙ มิถุนายน ๒๕๖๐		
หัวข้อข่าว	ประธานาธิบดีเกาหลีใต้แถลงนโยบายต่อรัฐสภา		

เมื่อวันที่ ๑๒ มิถุนายน ๒๕๖๐ นายมุน แจอิน ประธานาธิบดีสาธารณรัฐเกาหลี ได้เดินทางไปอาคารรัฐสภาเพื่อแถลงนโยบายการบริหารประเทศภายหลังรัฐบาลได้เสนอร่างงบประมาณรายจ่ายประจำปี ๒๕๖๑* เข้าสู่กระบวนการพิจารณาและกลั่นกรองต่อรัฐสภา การพิจารณาร่างงบประมาณรายจ่ายฉบับดังกล่าวใช้ระยะเวลาดำเนินการประมาณ ๗ เดือนเท่านั้น ซึ่งเป็นการจัดทำร่างงบประมาณรายจ่ายประจำปีที่ใช้ระยะเวลาดำเนินการที่รวดเร็วกว่าการจัดทำร่างงบประมาณรายจ่ายประจำปีของรัฐบาลในอดีตที่ผ่านมา

นายปาร์ก ซูฮยอน โฆษกประจำทำเนียบประธานาธิบดีเปิดเผยว่า การแถลงนโยบายต่อรัฐสภาของนายมุน แจอิน เพื่อนำเสนอร่างงบประมาณรายจ่ายประจำปีเกิดขึ้นเป็นครั้งแรกหลังเข้ารับตำแหน่งผู้นำประเทศ โดยได้มีการขอเพิ่มจำนวนวงเงินงบประมาณรายจ่ายของรัฐบาล เพื่อนำไปใช้สำหรับกระตุ้นการสร้างงานทั้งในภาครัฐบาลและภาคเอกชน ส่งผลทำให้ประชากรสามารถมีงานทำเพิ่มมากขึ้นและส่งเสริมให้เกิดการขยายตัวทางเศรษฐกิจให้ดียิ่งขึ้น

การขอเพิ่มจำนวนวงเงินร่างงบประมาณรายจ่ายนั้นจะนำไปช่วยกระตุ้นให้เกิดการสร้างงานและเพิ่มกรอบอัตราค่าจ้างบุคลากรทั้งในภาครัฐบาลและภาคเอกชนทั้งหลาย จำนวนรวมทั้งสิ้นประมาณ ๑๑๐,๐๐๐ อัตราประกอบด้วยอาชีพต่าง ๆ เช่น พนักงานดับเพลิง พนักงานสังคมสงเคราะห์ ผู้ควบคุมคนงาน ตำรวจ ทหาร พนักงานราชการทั่วไป บุรุษไปรษณีย์ และสัตว์บาล โดยอาชีพดังกล่าวยังมีความต้องการอีกประมาณ ๑๒,๐๐๐ อัตรา อาชีพในสาขาที่เกี่ยวข้องกับงานบริการสาธารณะจำนวน ๒๔,๐๐๐ อัตรา และอาชีพอื่นในภาคธุรกิจ โดยเฉพาะธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อมที่ส่งเสริมให้เกิดการจ้างงานเยาวชนอีกจำนวน ๕,๐๐๐ อัตรา

อย่างไรก็ดี นโยบายของรัฐบาลกำหนดให้ส่งเสริมการสร้างอาชีพแก่ผู้หญิงในสาขาอาชีพที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะในโรงเรียนระดับปฐมวัยทั่วประเทศประมาณ ๓๖๐ แห่งนั้นยังมีความต้องการบุคลากรทางการศึกษาอีกจำนวนทั้งสิ้น ๕,๐๐๐ อัตรา รวมทั้งการส่งเสริมอาชีพให้แก่ผู้สูงอายุอีกจำนวน ๓๐,๐๐๐ อัตรา ทั้งนี้ ตามนโยบายได้กำหนดให้หน่วยงานของรัฐบาลและสถานประกอบการต่าง ๆ ของภาคเอกชนจำนวนทั้งสิ้นประมาณ ๗๖,๐๐๐ แห่งช่วยกันพยายามส่งเสริมและเร่งรัดให้เกิดการสร้างงานแก่ประชากรทั้งหลายครอบคลุมทั่วประเทศ อีกทั้ง การจัดตั้งศูนย์ส่งเสริมสุขภาพแก่ผู้สูงอายุที่ป่วยเป็นโรคความจำเสื่อมที่มีอยู่ทั้งหมด จำนวน ๔๗ แห่ง คาดว่าจะมีการจ้างบุคลากรเพิ่มเติมอีกจำนวน ๒๕๒ อัตรา

นอกจากนี้ รัฐบาลได้กำหนดให้มีการจัดตั้งกองทุนสนับสนุนผู้ประกอบการธุรกิจแก่เยาวชน กองทุนสนับสนุนความสามารถ และกำหนดมาตรการส่งเสริมการทำงานแก่เยาวชน ทั้งนี้ การขอเพิ่มงบประมาณรายจ่ายในครั้งนี้ งบประมาณส่วนหนึ่งจะนำมาใช้เพื่อสนับสนุนการสร้างอาชีพแก่ผู้สูงอายุในสาขาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง อีกทั้ง จะมีการทบทวนและปรับเพิ่มค่าแรงแก่ผู้สูงอายุที่ประกอบอาชีพ จากเดิมได้รับเดือนละ ๒๒๐,๐๐๐ วอน (ประมาณ ๖,๓๐๐ บาท) ปรับเพิ่มเป็นเดือนละ ๒๗๐,๐๐๐ วอน (ประมาณ ๗,๑๐๐ บาท)

* ร่างงบประมาณรายจ่ายประจำปี ๒๕๖๑ ของสาธารณรัฐเกาหลีคิดเป็นวงเงินประมาณ ๔๒๔,๕๐๐,๐๐๐,๐๐๐ วอน (ประมาณ ๑๒.๘ ล้านล้านบาท) เพิ่มขึ้นร้อยละ ๖ ของปีงบประมาณรายจ่ายประจำปี ๒๕๖๐ คิดเป็นวงเงินประมาณ ๒๓,๙๐๐,๐๐๐,๐๐๐ วอน (ประมาณ ๗๒๓.๔ แสนล้านบาท) โดยเทียบอัตราแลกเปลี่ยนระหว่างค่าเงินวอนกับค่าเงินบาท ๑,๐๐๐ วอน เท่ากับ ๓๐.๒๕ บาท (ข้อมูล ณ วันที่ ๑๙ มิถุนายน ๒๕๖๐)

ที่มาของข่าว :	www.news.mt.co.kr
วันที่พิมพ์ :	๑๙ มิถุนายน ๒๕๖๐

ผู้ปฏิบัติงาน	ว่าที่ร้อยตรี สมใจ ทองกุล	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ
กลุ่มงาน	ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี	ลำดับที่/๖๐ ๑๑/๖๐
ผู้ตรวจ	นางสินีนารถ คุณยศุข	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ